

**A BIZOTTSÁG 885/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2014. augusztus 13.)****az Indiából származó okra és currylevelek behozatalára vonatkozó egyedi feltételek meghatározásáról, valamint a 91/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a **2002. január 28-i** az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 53. cikke (1) bekezdése b) pontjára,tekintettel a **2004. április 29-i** a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(2)</sup> és különösen annak 15. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 178/2002/EK rendelet 53. cikke lehetővé teszi, hogy a valamely harmadik országból behozott élelmiszer és takarmány kapcsán az Unió megfelelő szükségintézkedéseket fogadjon el az emberi egészség, az állatok egészsége vagy a környezet védelme érdekében, amennyiben az egyes tagállamok által hozott intézkedésekkel a kockázatot nem lehet eredményesen csökkenteni.
- (2) A 669/2009/EK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> fokozott hatósági ellenőrzéseket vezet be bizonyos nem állati eredetű takarmányok és élelmiszerek behozatalára.
- (3) Az említett rendelet többek között fokozott hatósági ellenőrzést vezetett be több mint két évvel ezelőtt az Indiából származó currylevelek és közel két évvel ezelőtt az Indiából származó okra kapcsán a peszticidmaradékok vonatkozásában.
- (4) A fokozott gyakorisággal végrehajtott ellenőrzések eredményei azt mutatják, hogy az uniós jogszabályokban a növényvédőszer-maradékokra vonatkozóan megállapított maradékanyag-határértéket nagyon gyakran továbbra sem tartják be, és az ellenőrzések során számos alkalommal mutattak ki rendkívül magas értékeket. Az eredmények azt bizonyítják, hogy ezeknek az élelmiszereknek a behozatala kockázatot jelent az emberek egészségére. A helyzetben az uniós határokon végzett ellenőrzések gyakoriságának növekedése után sem volt megfigyelhető pozitív változás. Ezen túlmenően az indiai hatóságok az Európai Bizottság kifejezett kérése ellenére sem nyújtottak be a termelési és ellenőrzési rendszer hibáinak és hiányosságainak megoldására irányuló, konkrét és kielégítő cselekvési tervet.
- (5) Az Indiából származó említett élelmiszerek vonatkozásában további garanciákat kellett előírni az emberek egészségének uniósbeli védelme érdekében. A 91/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> következképpen előírta, hogy az Indiából származó currylevelek és okra valamennyi szállítmányát olyan bizonyítványnak kell kísérnie, amely igazolja, hogy az adott termék esetében mintavételre és vizsgálatra került sor a növényvédőszer-maradékok jelenlétének kimutatása érdekében, amely során megállapították, hogy a termék megfelel az uniós jogszabályoknak.
- (6) Annak érdekében, hogy biztosított legyen az aflatoxinok harmadik országokból származó bizonyos élelmiszerekben és takarmányokban való jelenlétére irányuló behozatali ellenőrzés hatékony szervezése és uniós szintű egységessége, helyénvaló, hogy az aflatoxin jelenléte miatt specifikus feltételek tárgyát képező, harmadik országokból származó valamennyi élelmiszer és takarmány egyetlen rendeletben szerepeljen. Ezért az Indiából és Ghánából

<sup>(1)</sup> HL L 31., 2002.2.1., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 165., 2004.4.30., 1. o.

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2009. július 24-i 669/2009/EK rendelete a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek bizonyos nem állati eredetű takarmányok és élelmiszerek behozatalára vonatkozó fokozott hatósági ellenőrzések tekintetében történő végrehajtásáról, valamint a 2006/504/EK határozat módosításáról (HL L 194., 2009.7.25., 11. o.).

<sup>(4)</sup> A Bizottság 2013. január 31-i 91/2013/EU végrehajtási rendelete a Ghánából és Indiából származó földimogyoró, az Indiából származó okra és currylevelek, valamint a Nigériából származó görögdiómagok behozatalára vonatkozó specifikus feltételek meghatározásáról, valamint a 669/2009/EK és az 1152/2013/EK bizottsági rendelet módosításáról (HL L 33., 2013.2.2., 2. o.).

származó földimogyoróra, valamint a Nigériából származó görögdinnyemagokra vonatkozó rendelkezéseket és az 1152/2009/EK bizottsági rendeletben <sup>(1)</sup> szereplő rendelkezéseket egy rendeletbe kell foglalni.

- (7) A behozatali ellenőrzés hatékony szervezésének és uniós szintű egységességének biztosítása érdekében helyénvaló e rendeletben az Indiából származó curryleveleken és okrában előforduló növényvédőszer-maradékokra olyan fizikai ellenőrzéseket előírni, amelyek egyenértékűek a 669/2006/EK bizottsági rendeletben előírt meglévő intézkedésekkel.
- (8) A szállítmányok mintavételét és vizsgálatát a vonatkozó uniós jogszabályoknak megfelelően kell elvégezni. A növényvédőszer-maradékokra vonatkozó maximális maradékanyag-határértéket a 396/2005/EK európai parlament és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> állapította meg. A növényvédőszer-maradékok hatósági ellenőrzésére szolgáló mintavételre vonatkozó rendelkezéseket a 2002/63/EK bizottsági irányelv <sup>(3)</sup> írja elő.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

### 1. cikk

#### Hatály

(1) E rendelet az I. mellékletben felsorolt KN-kódok és a TARIC-besorolások alá tartozó alábbi élelmiszerek szállítmányaira vonatkozik:

- a) Indiából származó vagy ott feladott okra (élelmiszer, friss és fagyasztott);
- b) Indiából származó vagy ott feladott currylevelek (élelmiszer, fűszernövény).

(2) E rendelet az olyan összetett élelmiszerekre is vonatkozik, amelyek az (1) bekezdésben említett valamely élelmiszert 20 %-ot meghaladó arányban tartalmazzák.

(3) E rendelet nem alkalmazandó az (1) és (2) bekezdésben említett olyan élelmiszerek szállítmányaira, amelyeket magánszemély általi kizárólagos fogyasztásra és használatra szántak. Kétség esetén a bizonyítási kötelezettség a szállítmány címzettjét terheli.

### 2. cikk

#### Fogalommeghatározások

E rendelet céljaira a 178/2002/EK rendelet 2. és 3. cikkében, a 882/2004/EK rendelet 2. cikkében, valamint a 669/2009/EK rendelet 3. cikkében foglalt fogalommeghatározások alkalmazandók.

E rendelet alkalmazásában a szállítmány a 2002/63/EK irányelvben említett tételnek felel meg.

### 3. cikk

#### Behozatal az Unióba

Az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében említett élelmiszerek szállítmányai kizárólag az e rendeletben meghatározott eljárásoknak megfelelően hozhatók be az Unióba.

Az ilyen élelmiszerek szállítmányai kizárólag a kijelölt beléptetési helyen hozhatók be az Unióba.

<sup>(1)</sup> A Bizottság 2009. november 27-i 1152/2009/EK rendelete az egyes harmadik országokból behozott bizonyos élelmiszerekre az aflatoxinnal való fertőződésük kockázata miatt vonatkozó különleges feltételek megállapításáról és a 2006/504/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 313., 2009.11.28., 40. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2005. február 23-i 396/2005/EK rendelete a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.).

<sup>(3)</sup> A Bizottság 2002. július 11-i 2002/63/EK irányelve a növényi és állati eredetű termékekben és azok felszínén található peszticid-szermaradványok hatósági ellenőrzésére szolgáló közösségi mintavételi módszerek megállapításáról és a 79/700/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 187., 2002.7.16., 30. o.).

#### 4. cikk

### A mintavétel és a vizsgálat eredményei

(1) Az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében említett élelmiszerek szállítmányait a származási ország, illetve – ha a származási ország és a szállítmány feladásának helye szerinti ország különbözik – a feladás helye szerinti ország illetékes hatósága által elvégzett mintavétel és vizsgálat eredményének kell kísérnie annak megállapítása érdekében, hogy a szállítmány az 1. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontjában említett élelmiszerek – köztük az ilyen élelmiszert 20 %-ot meghaladó arányban tartalmazó összetett élelmiszerek – tekintetében megfelel-e a peszticidek maradékanyag-határértékére vonatkozó uniós szabályozásnak.

(2) Az (1) bekezdésben említett mintavételt a növényvédőszer-maradékokra vonatkozóan a 2002/63/EK irányelvnek megfelelően kell elvégezni.

#### 5. cikk

### Egészségügyi bizonyítvány

(1) A szállítmányokat a II. mellékletben szereplő minta szerint kiállított egészségügyi bizonyítványnak kell kísérnie.

(2) Az egészségügyi bizonyítványt a származási ország illetékes hatósága vagy – amennyiben a szállítmányt nem a származási országban adják fel – a szállítmány feladása szerinti ország illetékes hatóságának felhatalmazott képviselője tölti ki, írja alá és hitelesíti.

(3) Az egészségügyi bizonyítványt a kijelölt beléptetési hely szerinti tagállam hivatalos nyelvén vagy hivatalos nyelveinek egyikén kell kiállítani. Az adott tagállam ugyanakkor elfogadhatja az egészségügyi bizonyítvány más hivatalos uniós nyelven történő kiállítását is.

(4) Az egészségügyi bizonyítvány a kiállítás dátumától számítva négy hónapig érvényes.

#### 6. cikk

### Azonosítás

Az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében említett élelmiszerek minden egyes szállítmányát olyan azonosító kóddal kell ellátni, amely megegyezik a 4. cikkben említett mintavétel és vizsgálat eredményeiben említett azonosító kóddal, valamint az 5. cikkben említett egészségügyi bizonyítványban szereplő kóddal. A szállítmányban lévő minden egyes zsákot vagy egyéb csomagolási formát meg kell jelölni az említett azonosító kóddal.

#### 7. cikk

### A szállítmányok érkezéséről való előzetes értesítés

(1) Az élelmiszer-ipari vállalkozók vagy képviselőik az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében említett élelmiszerek szállítmányainak tényleges megérkezése várható időpontjáról és a szállítmány jellegéről előzetes értesítést küldenek a kijelölt beléptetési hely illetékes hatóságának.

(2) Az előzetes értesítés céljából kitöltik a közös beléptetési okmány I. részét, és az okmányt legalább egy munkanappal a szállítmány tényleges megérkezése előtt megküldik a kijelölt beléptetési hely illetékes hatóságának.

(3) E rendelet alkalmazásában az élelmiszer-ipari vállalkozóknak a közös beléptetési okmány kitöltésekor az e rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett élelmiszerek – köztük az ilyen élelmiszereket 20 %-ot meghaladó arányban tartalmazó összetett élelmiszerek – tekintetében a 669/2009/EK rendelet II. mellékletében szereplő közös beléptetési okmányhoz megadott kitöltési útmutatót kell figyelembe venniük.

#### 8. cikk

### Hatósági ellenőrzések

(1) A kijelölt beléptetési hely illetékes hatósága a 4. és 5. cikkben meghatározott követelmények betartásának ellenőrzése érdekében az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében említett élelmiszerek minden egyes szállítmánya esetében okmányellenőrzést végez.

(2) Az e rendelet 1. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában említett élelmiszereken és az e rendelet 1. cikkének (2) bekezdésében említett összetett élelmiszereken az azonosság-ellenőrzéseket és a fizikai ellenőrzéseket a 669/2009/EK rendelet 8., 9. és 19. cikke szerint kell elvégezni, az e rendelet I. mellékletében említett gyakorisággal.

(3) Az ellenőrzéseket követően az illetékes hatóságok:

- a) kitöltik a közös beléptetési okmány II. részének megfelelő bejegyzéseit;
- b) csatolják az e cikk (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően elvégzett mintavétel és vizsgálat eredményeit;
- c) a közös beléptetési okmányhoz hivatkozási számot rendelnek és azt feltüntetik azon;
- d) lepecsételik és aláírják a közös beléptetési okmány eredeti példányát;
- e) az aláírt és lepecsételt közös beléptetési okmányról másolatot készítenek, és megőrzik azt.

(4) A közös beléptetési okmány és az egészségügyi bizonyítvány eredeti példánya, valamint a 4. cikkben említett mintavétel és vizsgálat kapcsolódó eredményei az árutovábbítás során, egészen a szabad forgalomba bocsátásig kísérik a szállítmányt. Az 1. cikk (1) és (2) bekezdésében említett élelmiszerek esetében, amennyiben a fizikai ellenőrzés eredményének megérkezéséig engedélyezik a szállítmányok továbbszállítását, e célból ki kell állítani a közös beléptetési okmány eredetijének hiteles másolatát.

#### 9. cikk

##### **Szállítmány felosztása**

(1) Szállítmányt nem lehet felosztani addig, amíg el nem végeztek valamennyi hatósági ellenőrzést, és az illetékes hatóságok a 8. cikkben előírtak szerint nem töltötték ki hiánytalanul a közös beléptetési okmányt.

(2) A szállítmány ezt követő felosztása esetén a szállítás során a szabad forgalomba bocsátásig a szállítmány valamennyi részét a közös beléptetési okmány hitelesített másolata kíséri.

#### 10. cikk

##### **Szabad forgalomba bocsátás**

A szabad forgalomba bocsátás feltétele az, hogy az élelmiszer-ipari vállalkozók vagy azok képviselője a vámhatóságoknak bemutassa a közös beléptetési okmányt, melyet az illetékes hatóság, miután minden hatósági ellenőrzést elvégeztek, az előírtak szerint kitöltött. A vámhatóságok csak akkor engedélyezik a szabad forgalomba bocsátást, ha a közös beléptetési okmány II.14. rovatában az áll, hogy az illetékes hatóság kedvező döntést hozott, és ezt aláírás tanúsítja a II.21. rovatban.

#### 11. cikk

##### **A jogszabályoknak való megfelelés hiánya**

Amennyiben a hatósági ellenőrzések megállapítják, hogy a vonatkozó uniós jogszabályokat nem tartották be, az illetékes hatóság felelős tisztviselője kitölti a közös beléptetési okmány III. részét, és a 882/2004/EK rendelet 19., 20. és 21. cikkének megfelelően intézkedéseket foganatosít.

#### 12. cikk

##### **Jelentések**

A tagállamok háromhavonta jelentést nyújtanak be a Bizottságnak az élelmiszerek szállítmányain e rendelet szerint elvégzett hatósági ellenőrzések vizsgálati eredményeiről. Ezt a jelentést az egyes negyedéveket követő hónapban kell benyújtani.

A jelentésnek ki kell térnie a következőkre:

- a behozott szállítmányok száma,
- a vizsgálatához szükséges mintavételbe bevont szállítmányok száma,
- a 8. cikk (2) bekezdésében előírt ellenőrzések eredménye.

*13. cikk***Költségek**

A hatósági ellenőrzésekkel – beleértve a mintavételt, vizsgálatokat, raktározást és a megfelelés hiánya miatt hozott intézkedéseket – kapcsolatban felmerülő összes költséget az élelmiszer-ipari vállalkozók viselik.

*14. cikk***Hatályon kívül helyezés**

A 91/2013/EU végrehajtási rendelet hatályát veszti.

*15. cikk***Hatálybalépés**

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. augusztus 13-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---

## I. MELLÉKLET

Az e rendeletben előírt intézkedések hatálya alá tartozó, nem állati eredetű élelmiszerek:

Takarmány és élelmiszer (tervezett felhasználás)	KN-kód <sup>(1)</sup>	TARIC-alszám	Származási ország	Veszély	A fizikai és azonosítási ellenőrzések gyakorisága (%) behozatalnál
Okra <b>(Élelmiszer – friss és fagyasztott)</b>	ex 0709 99 90	20	India (IN)	Növényvédőszer-maradék, amelyet többféle szermaradék kimutatására alkalmazott, GC-MS-en és LC-MS-en alapuló módszerrel vagy egyetlen szermaradék vizsgálatára irányuló módszerekkel vizsgáltak <sup>(2)</sup>	20
Currylevelek ( <i>Bergera/Murraya koenigii</i> ) <b>(Élelmiszer – fűszer-növények – friss és fagyasztott)</b>	ex 1211 90 86	10	India (IN)	Növényvédőszer-maradék, amelyet többféle szermaradék kimutatására alkalmazott, GC-MS-en és LC-MS-en alapuló módszerrel vagy egyetlen szermaradék vizsgálatára irányuló módszerekkel vizsgáltak <sup>(3)</sup>	20

<sup>(1)</sup> Amennyiben csak bizonyos, egy adott KN-kód alá tartozó termékek esetében kötelező a vizsgálat, és az árunómenklatúrában e kód alá nem tartozik meghatározott albontás, a KN-kód az „ex” jelölést kapja.

<sup>(2)</sup> A származási ország által kiállított bizonyítvány és a tagállamok által végzett behozatali ellenőrzés a növényi és állati eredetű élelmiszerekben és takarmányokban, illetve azok felületén található megengedett növényvédőszer-maradékok határértékéről, valamint a 91/414/EGK tanácsi irányelv módosításáról szóló, 2005. február 23-i 396/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 70., 2005.3.16., 1. o.) követelményei betartásának biztosítása érdekében, különösen az alábbi szermaradékok tekintetében: acefát, metamidofosz, triazofosz, endosulfán, monokrotofosz, metomil, tiodikarb, diafenturion, tiametoxam, fipronil, oxamil, acetamiprid, indoxakarb, mandipropamid.

<sup>(3)</sup> A származási ország által kiállított bizonyítvány és a tagállamok által végzett behozatali ellenőrzés a 396/2005/EK rendelet követelményei betartásának biztosítása érdekében, különösen az alábbi szermaradékok tekintetében: triazofosz, oxidemeton-metil, klórpíri-fosz, acetamiprid, tiametoxam, klotianidin, metamidofosz, acefát, propargit, monokrotofosz.

## II. MELLÉKLET

**Egészségügyi bizonyítvány az alábbi terméknek az Európai Unióba történő behozatalához:**

..... (\*)

**Szállítmány kódja:** ..... **Bizonyítvány száma:** .....

Az Indiából származó okra és currylevelek behozatalára vonatkozó egyedi feltételek meghatározásáról, valamint a 91/2013/EU bizottsági végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 885/2014/EU bizottsági végrehajtási rendelet rendelkezései szerint a(z)

.....  
 ..... (az 5. cikk (2) bekezdésében említett illetékes hatóság .....

IGAZOLJA, hogy a szállítmányt alkotó .....

..... (a ... rendelet 1. cikkében említett élelmiszerek .....

melyek összetétele: .....

.....

..... (szállítmány megnevezése, termék, csomagok száma és típusa, bruttó vagy nettó tömeg),

berakodási helye: ..... (berakodás helye),

szállítmányozója: ..... (szállítmányozó megnevezése),

rendeltetési helye: ..... (rendeltetési hely és ország),

származási létesítménye: .....

..... (a létesítmény neve és címe)

előállítására, válogatására, kezelésére, feldolgozására, csomagolására, valamint szállítására megfelelő higiéniai gyakorlatok alkalmazása mellett került sor.

E szállítmányból uniós jogszabálynak (a 2002/63/EK bizottsági irányelv) megfelelően

..... -án/-én (dátum) mintát  
 vettek, amelyet laboratóriumi vizsgálatnak vetettek alá ..... -án/-én (dátum) a(z)

..... -ban/-ben (laboratórium  
 megnevezése). A mintavétel, az alkalmazott analitikai módszerek és valamennyi eredmény részletes leírása  
 mellékelve található.

Ez a bizonyítvány ..... -ig érvényes.

Kiállítva: ..... -ban/-ben ..... -án/-én

Bélyegző és aláírás

a(z) .../.../rendelet 5. cikkének (2) bekezdésében említett illetékes hatóság erre felhatalmazott képviselője

.....  
 (\*) Termék és származási ország.